

Brussell, 14 ta' Ottubru 2025
(OR. en)

13620/25
ADD 1

Fajl Interistituzzjonali:
2025/0309(NLE)

POLCOM 286
COASI 115

ATTI LEGIŻLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: Abbozz DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT GHALL-KUMMERĊ STABBILIT
MILL-FTEHIM TA' KUMMERĊ HIELES BEJN L-UNJONI EWROPEA
U NEW ZEALAND rigward l-adozzjoni ta' linji gwida operazzjonali
għat-tmexxija tal-Forum tas-Socjetà Ċivili

ABBOZZ

DEĊIŻJONI Nru .../2025

**TAL-KUMITAT GHALL-KUMMERĊ STABBILIT MILL-FTEHIM TA' KUMMERĊ
HIELES BEJN L-UNJONI EWROPEA U NEW ZEALAND**

ta' ...

**rigward l-adozzjoni ta' linji gwida operazzjonali
ghat-tmexxija tal-Forum tas-Socjetà Ċivili**

IL-KUMITAT GHALL-KUMMERĊ,

Wara li kkunsidra l-Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-Unjoni Ewropea u New Zealand
(minn hawn 'il quddiem, "il-Ftehim"), u b'mod partikolari l-Artikolu 24.7 tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 24.7 tal-Ftehim jirrikjedi li l-Partijiet jaqblu fl-ewwel laqgħa tal-Kumitat għall-Kummerċ stabbilit bl-Artikolu 24.1(1) tal-Ftehim dwar linji gwida operazzjonali għat-tmexxija tal-Forum tas-Socjeta` Ċivili.
- (2) Jenhtiegħ li l-Kumitat għall-Kummerċ jadotta linji gwida operattivi għat-tmexxija tal-Forum tas-Socjeta` Ċivili,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Il-linji gwida operattivi tal-Forum tas-Socjetà Ċivili tal-Ftehim, kif stabbiliti fl-Anness, huma b'dan adottati.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Din id-Deciżjoni hija mfassla f'żewġ kopji bil-Bulgaru, biċ-Ĉek, bid-Daniż, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Frañċiż, bil-Ġermaniż, bil-Grieg, bl-Ingliż, bl-Irlandiż, bl-Ispanjol, bl-Iżvediz, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bin-Netherlandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Slovakk, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz, b'kull test ugwalment awtentiku.

Magħmul fi ..., ...

Għall-Kumitat għall-Kummerċ
Il-Kopresidenti

ANNESS

LINJI GWIDA OPERAZZJONALI GHALL-FORUM TAS-SOĊJETÀ ĊIVILI SKONT IL-FTEHIM TA' KUMMERĊ HIELES BEJN L-UE U NEW ZEALAND

Dawn il-linji gwida operazzjonali għall-Forum tas-Sočjetà Ċivili ("il-Linji Gwida") jipprovdu qafas għall-operat tal-Forum tas-Sočjetà Ċivili stabbilit skont l-Artikolu 24.7 tal-Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-UE u New Zealand ("l-FTA").

1. Parteċipanti

Kull Parti ser tapplika r-regoli u l-prattiki tagħha stess dwar ir-registrazzjoni tal-parteċipanti fil-Forum tas-Sočjetà Ċivili biex tippromwovi rappreżentanza bbilanċjata tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili stabbiliti fit-territorju tagħha.

Il-parteċipanti ser ikunu jistgħu jattendu l-laqgħa tal-Forum tas-Sočjetà Ċivili wiċċ imb wiċċ jew b'mezzi virtwali. Il-partijiet jistgħu jiddeċiedu b'mod kongunt li l-laqgħa ssir kompletament b'mod virtwali.

2. Twaqqit u organizzazzjoni

Il-Parti li tospita l-Kumitat għall-Kummerċ ta' dik is-sena ser tkun responsabbli għall-organizzazzjoni u l-ospitar tal-Forum tas-Sočjetà Ċivili.

L-uffiċjali mill-Parti ospitanti ser jipprovdu l-funzjoni tas-segretarjat u l-Parti ospitanti ser iġġarrab l-ispejjeż assoċjati mal-ospitar, inkluż il-post u l-iffaċilitar tal-laqgħa. Il-Parti ospitanti mhijiex ser tkun responsabbli għat-tigrib tal-ispejjeż tal-parteċipanti. Meta l-Forum tas-Sočjetà Ċivili jsir wiċċ imb wiċċ, il-Parti ospitanti tkun responsabbli biex tiffaċilita l-parteċipazzjoni virtwali kif xieraq.

Meta possibbli, il-Forum tas-Socjeta' Civili isir fi zmien li jippermetti l-involvement ta' parteċipanti kemm minn New Zealand kif ukoll mill-Unjoni Ewropea.

3. Agenda u sommarji

Kull Parti ser tagħmel hilita biex tikkonsulta mal-Grupp Konsultattiv Domestiku rispettiv tagħha dwar punti possibbli tal-agenda qabel ma l-Partijiet jiffinalizzaw l-abbozz tal-agenda.

Jenhtieg li l-agenda tinkludi preżentazzjoni dwar l-aħhar aġġornamenti relatati mal-implimentazzjoni tal-FTA kif ukoll diskussjoni miftuħa dwar is-sugġetti mqajma mill-partiċipanti.

Il-Parti li tospita l-Forum tas-Socjeta' Civili thejji abbozz ta' agenda. Ladarba l-agenda tigi ffinalizzata bejn il-Partijiet, il-Partijiet jagħmlu ser hilitom biex jipubblikaw l-agenda mill-inqas 15-il jum qabel id-data tal-laqgħa tal-Forum tas-Socjeta' Civili.

Il-Parti ospitanti ser tabbozza sommarju tad-diskussjoni tal-Forum tas-Socjeta' Civili f'konsultazzjoni mal-Parti l-oħra, fi zmien 30 jum wara d-data tal-laqgħa tal-Forum tas-Socjeta' Civili. Is-sommarju ser jitqiegħed għad-dispożizzjoni tal-pubbliku.

Il-Partijiet ser jirrieżaminaw perjodikament il-Linji Gwida qabel ma jitlaqqa' l-Kumitat għall-Kummerċ, u jistgħu jiddeċiedu li jemendaw il-Linji Gwida bi ftehim fil-Kumitat għall-Kummerċ.
